



**DECRETO DELLA DIRIGENTE**  
**Segreteria generale**  
**Ufficio gestione giuridica del personale**  
**DEKRET DER LEITERIN**  
**Generalsekretariat**  
**Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals**

Revoca dell'accoglimento in posizione di comando della signora (OMISSIS)	Frau (...): Widerruf der Aufnahme in der Stellung einer Abordnung
--	---

Visto il decreto della Segretaria generale rep. n. 489 del 03/07/2024, con il quale è stato disposto l'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol della dipendente dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige di Bolzano, signora (OMISSIS), profilo professionale di collaboratrice amministrativa, 6° livello, con rapporto di lavoro a tempo pieno, con assegnazione alla Corte d'Appello di Trento sezione distaccata di Bolzano, a decorrere dal 2 dicembre 2024 fino al 1. dicembre 2025;

Aufgrund des Dekrets der Generalsekretärin vom 3.7.2024, Rep.-Nr. 489, mit dem die Aufnahme der Bediensteten des Südtiroler Sanitätsbetriebs Frau (...), Berufsbild Verwaltungsmitarbeiterin – VI. Funktionsebene, in der Stellung einer Abordnung bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit Vollzeitbeschäftigung und Zuteilung zum Oberlandesgericht Trient, Außenabteilung Bozen vom 2. Dezember 2024 bis zum 1. Dezember 2025 verfügt wurde;

Vista la nota di data 22 luglio 2024, Protocollo: RATAA/0019957/22/07/2024-A, con la quale la Ripartizione Amministrazione del Personale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, comunica la presa d'atto della revoca del comando della signora (OMISSIS), annullando il loro decreto prot. n. 72314 del 5 giugno 2024;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 22. Juli 2024, Prot.-Nr. RATAA/0019957/22/07/2024-A, mit dem die Abteilung Verwaltungspersonal des Südtiroler Sanitätsbetriebs die Kenntnisnahme des Widerrufs der Abordnung von Frau (...) mitteilt und das Dekret vom 5. Juni 2024, Prot.-Nr. 72314 annulliert;

Vista la nota di data 23 luglio 2024, Protocollo: RATAA/0019973/23/07/2024-A, con la quale la signora (OMISSIS) comunica la revoca del comando per sopravvenute ragioni personali;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 23. Juli 2024, Prot.-Nr. RATAA/0019973/23/07/2024-A, mit dem Frau (...) den Widerruf der Abordnung aus eingetretenen persönlichen Gründen mitteilt;

Vista la documentazione agli atti acquisiti nel Protocollo Informatico Trentino "PiTre" dell'Amministrazione regionale della signora (OMISSIS), in particolare quella relativa alla revoca del comando, ai sensi delle disposizioni normative e regolamentari nonché del provvedimento amministrativo sopra citato;

Nach Einsichtnahme in die über das P.I.Tre.-System der Regionalverwaltung eingegangenen Unterlagen von Frau (...) betreffend insbesondere den Widerruf der Abordnung im Sinne der Gesetzes- und Verordnungsbestimmungen sowie die oben genannte Verwaltungsmaßnahme;

Nach Feststellung der Tatsache, dass laut

Accertato che il Regolamento per l'accesso all'impiego ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con Decreto del Presidente della Regione n. 2 di data 25 gennaio 2023, prevede ai sensi dell'art. 11 comma 4, che il dipendente accolto in posizione di comando è tenuto ad esprimere in forma scritta il proprio assenso;

Ritenuto pertanto di considerare la richiesta di revoca sopra indicata come il mancato assenso all'accoglimento in posizione di comando presso l'amministrazione regionale;

Tenuto conto di quanto sopra si ritiene di revocare l'accoglimento in posizione di comando della signora (OMISSIS), disposto con proprio decreto rep. n. 489 del 03/07/2024;

dispone

- di revocare nei confronti della signora (OMISSIS) l'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino Alto Adige/ Südtirol, disposto con proprio decreto rep. n. 489 del 03/07/2024.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'amministrazione ai sensi dell'art. 7-quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ.mod..

Art. 11 Abs. 4 der mit Dekret des Präsidenten der Region vom 25. Jänner 2023, Nr. 2 erlassenen Verordnung betreffend den Zugang zum Dienst bei der Region laut Art. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 die Bediensteten ihre Zustimmung zur Aufnahme in der Stellung einer Abordnung schriftlich äußern müssen;

Nach Dafürhalten demzufolge, den oben genannten Widerrufsantrag als Nichtzustimmung zur Aufnahme in der Stellung einer Abordnung bei der Regionalverwaltung zu betrachten;

Nach Dafürhalten demnach, angesichts der obigen Ausführungen die mit Dekret der Generalsekretärin vom 3.7.2024, Nr. 489 verfügte Aufnahme in der Stellung einer Abordnung von Frau (...) zu widerrufen;

verfügt die Generalsekretärin:

- Die mit Dekret der Generalsekretärin vom 3.7.2024, Nr. 489 verfügte Aufnahme in der Stellung einer Abordnung von Frau (...) bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol wird widerrufen.

Diese Maßnahme ist im Sinne des Art. 7-quinquies Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Verwaltung zu veröffentlichen.

LA SEGRETARIA GENERALE / DIE GENERALSEKRETÄRIN

- dott.ssa Antonella Chiusole -

Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs.39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 GvD Nr. 39/1993).